



Australian  
Human Rights  
Commission

## **Người cao tuổi có quyền sống không bị ngược đãi (elder abuse)**

Tôi được gia đình và bạn bè **đối xử** với **sự tôn trọng**

Tôi **biết tiên** của mình đang được chi tiêu như thế nào

Tôi **quyết định** những gì xảy ra trong **nhà** mình

Các **quyết định** về cuộc sống của tôi là theo **lợi ích tốt nhất** của tôi

Di chúc của tôi phản ánh **mong muốn** của riêng tôi

Tôi **biết thuốc** của tôi để ở đâu

**Nếu trả lời 'không' cho bất kỳ câu nào trong số này, quý vị có thể nói chuyện với người mà quý vị tin tưởng.**

**1800 ELDERHelp  
(1800 353 374)**





## **ELDER ABUSE**

EVERYONE'S  
BUSINESS

Vietnamese  
Tiếng Việt

Đôi khi người lớn tuổi bị phương hại bởi người mà họ tin tưởng, chẳng hạn như người trong gia đình hoặc bạn bè.

Ở Úc, chúng tôi gọi đây là **hành vi ngược đãi người cao tuổi (elder abuse)**.

Ngược đãi người cao tuổi có thể xảy ra theo nhiều cách khác nhau, như gây hại về thể chất, lạm dụng tài chính, lạm dụng tình dục, lạm dụng hoặc bỏ bê về mặt cảm xúc.

Nếu quý vị cần thông tin về ngược đãi người cao tuổi hoặc giúp đỡ và hỗ trợ cho bản thân, người thân, bạn bè hoặc người lớn tuổi, hãy gọi đường dây điện thoại Toàn quốc về Ngược đãi Người Cao Tuổi

**1800 ELDERHelp  
(1800 353 374)**

Các cuộc gọi này  
**miễn phí và bảo mật**

Họ sẽ sắp xếp một  
thông dịch viên miễn phí

Trong trường hợp khẩn cấp,  
**hãy liên hệ với 000**

Cộng tác giữa chính phủ Úc, và chính phủ tiểu bang và vùng lãnh thổ